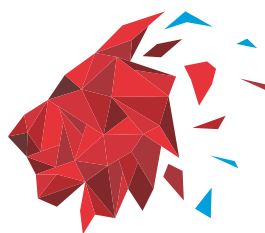


N°3

Octobre 2015



TEAM LËTZEBUERG



INTERACTIVE

▶ **TEAM LËTZEBUERG**

| news



TEAM LËTZEBOURG



## SOMMAIRE

- XVI<sup>es</sup> Jeux des Petits Etats d'Europe à Reykjavik en Islande
- 1<sup>ers</sup> Jeux Européens à Bakou en Azerbaïdjan
- XIII<sup>e</sup> Festival Olympique de la Jeunesse Européenne à Tbilissi en Géorgie
- Team Lëtzebuerg – Road to Rio
- Road Cycling Testevent et CdM-Meeting à Rio de Janeiro
- Journée Olympique 2015
- ▶ • Team Lëtzebuerg sur Facebook
- Fondation Josy Barthel – Bourse 2015 à Lyndon Sosa
- Prochaine étape pour le projet européen «SIGGS»
- Présidence du Conseil de l'Union Européenne 2015: Programme Sport
- Salon Top Sport du 12 au 13 septembre 2015
- Fit Food Challenge – Cactus récompense les meilleurs projets
- Sudden Cardiac Events
- Save the date – Assemblée générale du COSL
- Un athlète – stagiaire au COSL













TEAM LËTZEBUERG



### XV<sup>es</sup> JEUX DES PETITS ETATS D'EUROPE (JPEE) A REYKJAVIK EN ISLANDE

Du 1<sup>er</sup> au 6 juin 2015 une délégation de plus de 130 athlètes représentait le Luxembourg dans 11 disciplines sportives aux XV<sup>es</sup> Jeux des Petits Etats d'Europe à Reykjavik en Islande. Au total, le Luxembourg a remporté une bonne deuxième place.

Country	Gold 	Silver 	Bronze 	Total
 Iceland	38	46	31	115
 Luxembourg	34	22	24	80
 Cyprus	20	16	16	52
 Montenegro	09	04	08	21
 Monaco	07	11	15	33
 Liechtenstein	07	09	09	25
 Malta	04	09	19	32
 Andorra	04	01	06	11
 San Marino	0	06	06	12

Voici quelques impressions de l'évènement.



© COSL



TEAM LËTZEBUERG



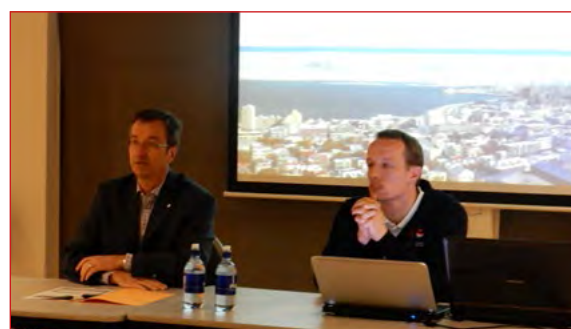
Sasha Palgen



Pol Mellina



Julien Henx



Gina Reuland



© COSL, ISI





TEAM LËTZEBUERG

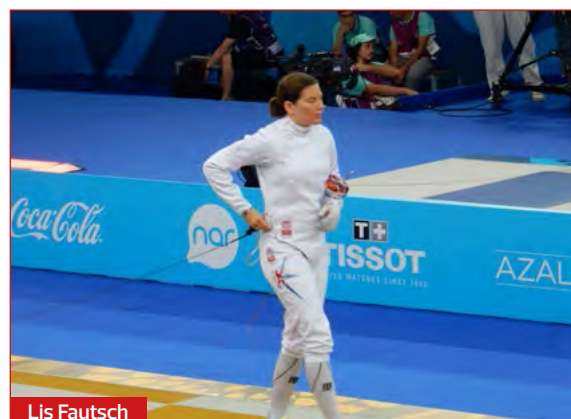
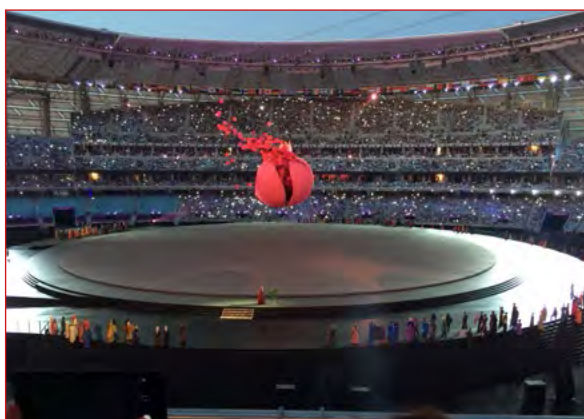


### DES PREMIERS JEUX EUROPEENS A BAKOU EN AZERBAIDJAN

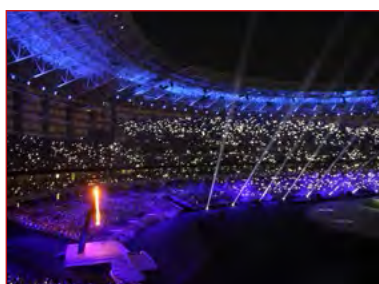
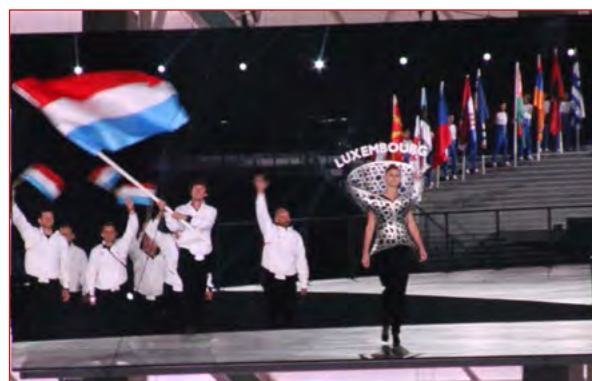
La première édition des Jeux Européens du 12 au 28 juin 2015 à Bakou en Azerbaïdjan était pour tous les participants une grande inconnue. Une organisation presque parfaite a vite fait oublier les premières craintes.

Le Luxembourg y était présent avec plus de 60 athlètes dans 10 disciplines sportives.

Les résultats sont disponibles sur notre site: [www.teamletzebuerg.lu](http://www.teamletzebuerg.lu)



Lis Fautsch







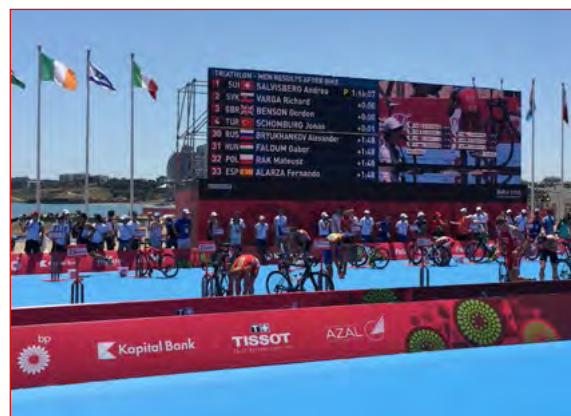
TEAM LËTZEBOURG  




## DES PREMIERS JEUX EUROPÉENS À BAKOU EN AZERBAÏDJAN



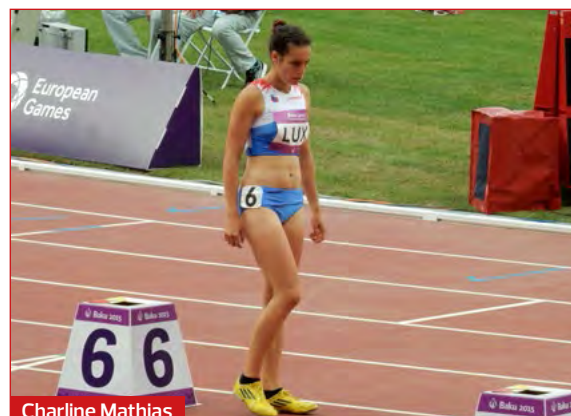
Jenny Warling



Christian Helmig



Jeff Henckels



Charline Mathias





TEAM LËTZEBUERG



### XIII<sup>E</sup> FESTIVAL OLYMPIQUE DE LA JEUNESSE EUROPEENNE A TBILISSI EN GEORGIE

Jamais deux sans trois. Après les JPEEs en mai en Islande et les JE en juin en Azerbaïdjan, nos athlètes les plus jeunes se donnaient rendez-vous fin juillet à la treizième édition du Festival Olympique de la Jeunesse Européenne à Tbilissi en Géorgie.

Voici quelques impressions.



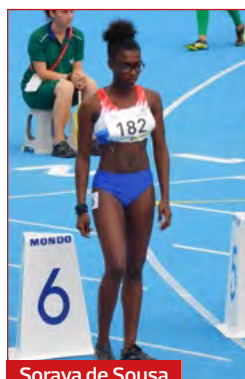
Erwan Eggermont



Tristan Parrotta



Anne-Sophie Harsch



Soraya de Sousa



© COSL



TEAM LËTZEBUERG

**TEAM LETZEBUERG – ROAD TO RIO**

Félicitations à Raphaël Stacchiotti et à Laurent Carnol pour leur qualification pour la participation aux XXXI<sup>es</sup> Jeux Olympiques en 2016 à Rio de Janeiro.

**Raphaël STACCHIOTTI****Laurent CARNOL**

Nous profitons aussi de l'occasion pour formuler nos félicitations à Mireille Zimmer, qui participera à la prochaine édition des Jeux Olympiques à Rio. Madame Zimmer a été nommée par la fédération internationale FINA comme «technical official». C'est pour la première fois qu'un juge luxembourgeois sera présent à la natation aux Jeux Olympiques.

**Mireille ZIMMER**





TEAM LËTZEBOURG



### ROAD-CYCLING TESTEVENT ET CDM-MEETING A RIO DE JANEIRO

Une délégation luxembourgeoise de 5 coureurs a participé du 15 au 16 août 2015 à Rio de Janeiro à une course cycliste organisée pour tester le parcours olympique. 16 équipes de différentes nations profitaient de l'occasion pour pouvoir tester le parcours dans des conditions de compétition.

Immédiatement après cet événement se déroulait le meeting des Chefs de Missions des Comités Olympiques. Le Luxembourg était représenté par son Chef de Mission Heinz Thews, Directeur sportif du COSL. Du 16 au 22 août 2015, les Chefs de Mission partageaient toutes leurs remarques et doutes concernant tous les domaines organisationnels des Jeux Olympiques. De plus ils ont pu voir l'état actuel de toutes les infrastructures. En résumé, la construction des infrastructures est bien avancée, ce qui donne la confiance de pouvoir éviter des retards éventuels.





TEAM LËTZEBUERG



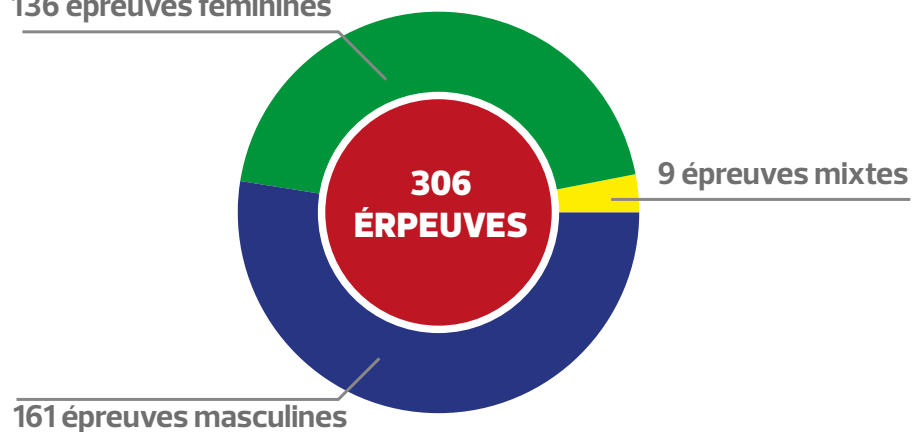
## TEAM LETZEBUERG – ROAD TO RIO – FAITS & CHIFFRES

### 1<sup>ers</sup> JEUX OLYMPIQUES EN AMERIQUE DU SUD



- 28 SPORTS
- 33 SITES DE COMPETITION SUR 4 ZONES
- + DE 10.500 ATHLETES (environ)
- + DE 7,5 MILLION DE BILLETS EN VENTE

136 épreuves féminines



161 épreuves masculines





TEAM LËTZEBUERG



### JOURNÉE OLYMPIQUE 2015

Déjà organisée pour la 28ème fois consécutive, grâce à une météo au beau fixe, la journée olympique 2015 a été un grand succès. Pendant toute la journée environ 300 élèves du cycle 4.1 et 4.2 ont pu se mesurer avec d'autres adolescents de leur âge dans 10 ateliers sportifs.

A la fin de la journée, les tout-petits ainsi que les adolescents se donnaient rendez-vous au Yuppi-Mini-Laf de 500m respectivement 1.000m. Dans la foulée, environ 300 amateurs de la course olympique couraient une distance de 5.555m.

Voici quelques impressions d'une journée olympique bien réussie.

VOIR PLUS ►



© COSL, Noël VO





TEAM LËTZEBUERG  




TEAM LËTZEBUERG  


## TEAM LETZEBUERG SUR FACEBOOK

Suivez les activités du COSL et des athlètes membres du cadre sur notre site Facebook.





TEAM LËTZEBOURG



FONDATION

JOSY BARTHEL

**FONDATION JOSY BARTHEL – BOURSE 2015 A LYNDON SOSA**

Le 15 juillet 2015, la séance du Conseil d'administration de la Fondation Josy Barthel a été précédée de la remise d'une bourse de la Fondation à Lyndon SOSA (Tir, Trap).



La Fondation Josy Barthel a pour objet de soutenir financièrement des jeunes sportifs talentueux qui souhaitent, parallèlement à la pratique de sport de compétition, poursuivre des études postsecondaires ou approfondir leur formation professionnelle et des sportifs de haut niveau qui, à leur retraite sportive, entendent se réinsérer dans la vie socioprofessionnelle par des études ou une formation professionnelle.

Lyndon SOSA est le 12<sup>e</sup> lauréat choisi à recevoir une bourse de la Fondation Josy Barthel.

Plus d'information sur la Fondation peuvent être trouvées sur [www.teamletzebuerg.lu](http://www.teamletzebuerg.lu)



TEAM LËTZEBUERG



### LA PROCHAINE ETAPE POUR LE PROJET EUROPEEN «SIGGS»

Après presque une année de travaux préparatoires et la finalisation de l'outil de l'auto-évaluation pour les sept comités olympiques participants, le projet SIGGS (Support the Implementation of Good Governance in Sport) entre en fin d'année dans la deuxième phase de projet. Cette étape consiste à recueillir des données au niveau national respectif afin de pouvoir préparer l'utilisation finale de l'outil par les membres du projet.

### PRESIDENCE DU CONSEIL DE L'UNION EUROPEENNE 2015 : PROGRAMME SPORT

► Au bon moment, c'est-à-dire à l'heure de la rentrée des classes, le 15 septembre 2015, lors d'une conférence, l'intervenant Prof. Dr. phil. Renate Zimmer a mis en évidence des moyens permettant de promouvoir efficacement le sport et les activités physiques et sportives afin d'améliorer la motricité des plus jeunes enfants.

Le 6 et 7 octobre un séminaire avec des experts d'UE a été organisé sur le sujet des comptes satellites du sport. Cette réunion d'experts a donné lieu à un échange sur les derniers développements concernant les statistiques de la contribution du sport à l'économie. Un accent particulier a été mis sur la mise en place des comptes satellites du sport dans les États membres et sur les premiers résultats de l'étude de l'UE sur les comptes satellites lancée fin 2014.

Le programme détaillé des conférences et réunions organisées dans le cadre de la présidence du conseil de l'Union Européenne au Grand-Duché de Luxembourg peut être téléchargé en 3 langues sous le lien suivant.

<http://www.men.public.lu/catalogue-publications/systeme-educatif/informations-generales-offre-scolaire/brochure-presidence/brochure.pdf>





TEAM LËTZEBUERG

**SALON TOP SPORT DU 12 AU 13 SEPTEMBRE 2015**

Dans le cadre de la semaine européenne du sport, le Salon Top Sport a été organisé les 12 et 13 septembre 2015 au Centre National Sportif et Culturel "d'Coque". Cette première foire du sport, organisée dans le cadre de la première semaine européenne du sport, a donné l'occasion aux fédérations sportives et aux prestataires actifs dans le domaine du sport de se présenter et d'organiser différentes activités. Le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois était présent pour fournir des informations sur le "Team Lëtzebuerg" et sur la "Fondation Josy Barthel", ainsi que pour proposer des présentations sur scène (Thèmes : Den éischte Schratt an de Sport / De Wee zu den Olympeschen Spiller) et des séances d'autographes avec des athlètes du cadre-élite, Marie Muller, Jenny Warling, Ben Gastauer et Bob Bertemes.

À côté de ces activités, un concours "Team Lëtzebuerg" a été organisé et les enfants ont eu l'occasion de dessiner des images pour nos sportifs qui participeront aux Jeux Olympiques 2016 à Rio de Janeiro.

Parmi les 298 participants du concours "Team Lëtzebuerg", dix gagnants étaient tirés au sort :

- Mme Isabelle BOURKEL, Nospelt
- Mme Carine GANSEN, Leudelange
- Mme Gaby HOFFMANN, Ettelbrück
- Mme Chiara JENTGES, Contern
- Mme Carole KASS, Roeser
- Mme Monique KRECKÉ-HENDEL, Schuttrange
- Philippe URITY, Tellancourt
- Jean MICHAELIS, Limpach
- Mme Chantal WARLING, Gosseldange
- Jacques WENIGER, Manternach



TEAM LËTZEBOURG



## SALON TOP SPORT DU 12 AU 13 SEPTEMBRE 2015



Ben Gastauer & Marie Muller

**brain&more**  
agence en communication

Dans le cadre de la  
1<sup>ère</sup> semaine  
européenne  
du sport

**SALON  
TOP  
SPORT**

Animations  
Ateliers  
Démonstrations  
Initiations

Plus de  
70  
participants

[www.topsport.lu](http://www.topsport.lu)  
f topsportlux

**Salon unique et 100% sportif!**  
**12-13 SEPTEMBRE 2015**  
Entrée gratuite - 10h00 à 18h00  
LUXEMBOURG - KIRCHBERG

**Coque**  
LUXEMBOURG PRODUCTIONS



© COSL



TEAM LËTZEBOURG



### FIT FOOD CHALLENGE – CACTUS RECOMPENSE LES MEILLEURS PROJETS

Dans la perspective de soutenir et d'œuvrer pour une alimentation saine, Cactus en collaboration avec Bonduelle a initié avec le soutien de la Fondation Cancer, natur&ëmwelt et le COSL le Fit Food Challenge, dont le thème fut : "Marre de la malbouffe!"

Le concours invitait les candidats à mettre sur pied un projet orienté autour de l'alimentation saine, considérant l'impact environnemental, le respect de la nature et l'aspect durable du projet.

La médaille de bronze est allée au projet «Eating healthy – A choice» du Lycée technique des professions de la Santé (LTPS).

Le projet «The Food Crew – Fit 4 Life» de la Wunnéngshëllef a.s.b.l. a été récompensé de la seconde place.

Le premier prix du Fit Food Challenge 2015 a été attribué au projet «De la fourche à la fourchette» du Centre d'Initiative et de Gestion Local (CIGL) d'Esch-sur-Alzette.







TEAM LËTZEBUERG



### SUDDEN CARDIAC EVENTS

Le laboratoire scientifique de la médecine sportive du Luxembourg Institute of Health (LIH) en étroite collaboration avec la Société pour la Recherche sur les Maladies CardioVasculaires (SRMCV) a lancé une étude sur les événements cardiaques soudains dans le sport (ex. arrêt du cœur). Le but de ce projet est de construire dans un premier temps une base de données sur ce phénomène afin de pouvoir apporter une aide à la prévention des problèmes cardiaques liés au sport.

Toute personne (ou fédération, club, ...), qui a déjà été victime ou témoin d'un événement cardiaque majeur dans le sport peut contribuer à cette étude.



Pour toute information supplémentaire veuillez consultez le site internet suivant <http://cardiac-event-sport.lu>.

### SAVE THE DATE – ASSEMBLEE GENERALE DU COSL 2016

La prochaine Assemblée générale du COSL prendra lieu le 12 mars 2016 dans le hall polyvalent «Al Seeërei» à Diekirch.



### UN ATHLETE-STAGIAIRE AU COSL

Afin de pouvoir répondre aux exigences de ses études, le COSL a donné la possibilité à Monsieur Charel Gaspar à faire un stage de 6 semaines au sein de son administration. Monsieur Gaspar, âgé de 24 ans et amateur de l'athlétisme (saut en hauteur) était surtout affecté à l'organisation de la première édition du Salon Top Sport, qui se déroulait pendant la première semaine européenne du sport.











Un grand Merci à son support et nous lui souhaitons tout le succès pour ses études et sa vie professionnelle, qui commencera bientôt.



TEAM LËTZEBUERG



## PARTENAIRES DU COSL

PARTENAIRES PRINCIPAUX	 <b>BGL BNP PARIBAS</b>  
PARTENAIRES ARGENT	 <b>Cactus</b>  
PARTENAIRES BRONZE	   
PARTENAIRES MÉDIATIQUES	    
PARTENAIRE INSTITUTIONNEL	



TEAM LËTZEBUERG

**MESSAGES AUX FEDERATIONS SPORTIVES !**

Le TEAM LËTZEBUERG NEWS vous propose de reprendre dans ses colonnes – pour les fédérations membres du COSL, qui souhaitent aussi diffuser des nouvelles à un lectorat plus large – des informations sur les sujets suivants :

- L'organisation au Luxembourg d'un championnat d'Europe ou de qualifications pour un championnat d'Europe, d'un championnat du Monde ou de qualifications pour un championnat du monde, ou – s'il s'agit d'un sport olympique – d'une coupe du monde,
- Un changement structurel important dans la fédération concernée : un changement de président, de secrétaire général, de coach national, de directeur sportif, etc.

Sachez également que nous répercuterons les performances suivantes pour les membres/équipes des cadres du COSL :

*POUR LES DISCIPLINES OLYMPIQUES :*

- une place dans le top 8 lors d'une participation à un Championnat d'Europe,
- une place dans le top 16 lors d'un Championnat du Monde.

*POUR LES DISCIPLINES NON-OLYMPIQUES:*

- une place de podium lors d'un Championnat d'Europe,
- ou une place dans le top 8 d'un Championnat du Monde (uniquement pour les seniors).

Vous êtes concerné(e) de près par le Team Letzebuerg. Dès lors, nous vous invitons de bien vouloir nous tenir informé de vos activités et d'événements importants pouvant intéresser les lecteurs du TEAM LETZEBUERG NEWS. Merci de nous envoyer ces informations par email à l'adresse: [cosl@cosl.lu](mailto:cosl@cosl.lu)

---

**CONTACTEZ-NOUS**

Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois  
3, route d'Arlon  
L – 8009 Strassen  
Tél : + 352 48 80 48 – 200  
Fax: (+352) 48 80 74

Le COSL vise la fiabilité de l'information publiée mais ne pourra en être tenu responsable.